

POGROMIMIEHIÄ VASTAAN 55

PIETARIN TYÖLÄISILLE, SOTILAILLE JA KOKO VÄESTÖLLE

Kansalaiset! „Russkaja Volja” lehti, jonka on perustanut tsaarin ministeri Protopopov ja jota kadetitkin halveksivat, harjoittaa pogromiagitaatiota puoluettamme vastaan, „Pravda” lehteä, tovereitamme Leniniä ja Zinovjevia sekä Kshesinskajan palatsissa sijaitsevaa puolueemme Pietarin komiteaa vastaan. Olemme saaneet useita suullisia sekä kirjallisiakin tiedotuksia väkivallalla, pommilla y.m. uhkailemisista.

Jo vallankumouksen ensi päivistä lähtien kapitalistit ovat „tasavaltalaisiksi” naamioituneina koettaneet rakentaa riitaa työläisten ja sotilaiden välille. Ensin valehdeltiin työläisistä, että he muka tahtovat jättää armeijan leivättä. Nyt yritetään yllyttää „Pravdan” kimppuun.

Vetoamme Pietarin vallankumouksellisten työläisten ja sotilaiden kunniaan ja sanomme:

Me puolestamme emme ole suinkaan kertaakaan uhkailleet ketään yksilöä väkivallalla, emme välittömästi emmekä välillisesti, vaan päinvastoin olemme aina sanoneet, että meidän tehtävänämmä on *selittää* koko kansalle katsomuksiamme, että kaikkien työläisten ja sotilaiden valitsemaa *työläisten ja sotilaiden edustajain Neuvostoa* me pidämme *ainoana mahdollisena* vallankumoushallituksena.

Saksan kautta matkustaneet toverit, jotka kuuluvat *eri* puolueisiin, esittivät *heti saapumispäivänään selostuksen kaikkien* työläisten ja sotilaiden valtuuttamille henkilöille, nimittäin työläisten ja sotilaiden edustajain Neuvoston *Toimeenpanevalle komitealle*. Tässä Toimeenpanevassa komiteassa olivat Tshheidze, Tsereteli, Skobelev, Steklov y.m.

Toverit! Nämä työläisten ja sotilaiden edustajain Neuvoston johtajat ovat monessa suhteessa eri mieltä kanssamme

valtiorakennetta koskevissa kysymyksissä. Heidän menetelynsä ei voinut johtua ystävyydestä meitä kohtaan.

Mitä sitten Toimeenpaneva komitea teki?

Se *julkaisi koko* selostuksen Saksan kautta matkustamisesta „Izvestijansa” 32. numerossa, huhtikuun 5 p:nä 1917.

Tässä selostuksessa on osoitettu kaikki tosiasiat ja mainittu *nimeltä* ne ulkomaalaiset, kahden puolueettoman maan, Sveitsin ja Ruotsin sosialistit, jotka ovat *tarkastaneet* pöytäkirjamme.

Mitä sitten Toimeenpaneva komitea päätti? Ilmaisiko se paheksuvansa Leninin y.m. matkustamista Saksan kautta tai edes olevansa tyytymätön siihen?

Ei. „Izvestijan” toimitus esitti samassa numerossa Toimeenpanevan komitean päätöslauselman tällä tavalla:

„Kuultuaan тов. Zurabovin ja Zinovjevin selostuksen Toimeenpaneva komitea päätti kääntyä heti Väliaikaisen hallituksen puoleen ja ryhtyä toimenpiteisiin, että kaikki emigrantit päästetään viipymättä Venäjälle heidän poliittisista katsomuksistaan ja sotaan suhtautumisestaan huolimatta. Hallituksen kanssa käytävien neuvottelujen tuloksista tiedotamme lähipäivinä. *Toim.*”.

Jokainen näkee, *ettei* siinä ole sanaakaan Leniniä ja hänen tovereitaan vastaan. Siinä on tehty *varoitus* Väliaikaiselle hallitukselle, siinä on päätetty *ryhtyä toimenpiteisiin*, ettei se vaikeuttaisi Venäjälle pääsyä.

Mutta tämän jälkeen *Martovin* sähke ja *Trotskin* vangitseminen Englannissa ovat todistaneet, että Miljukov on voimaton Englantia ja Ranskaa vastaan, jotka pitävät internationalistisocialistejaan vankilassa, tai että Miljukov *ei halua* ryhtyä vakaviin toimenpiteisiin.

Venäläisten ja saksalaisten vaihtoa on suoritettu sodan aikana kymmeniä kertoja. Valtakunnanpuoleen jäsen Kovalevski on vaihdettu itävaltalaiseen j.n.e. Rikkaiden vaihtoa hallitukset ovat järjestäneet monta kertaa. Miksi nykyinen hallitus ei halua järjestää emigranttien vaihtoa? Siksi, että se tahtoo riistää useilta taistelijoilta mahdollisuuden osallistua vallankumoustaisteluun.

Mitä tekevät „Russkaja Volja” ja sen vanavedessä kulkevat lehdet, sellaiset kuin „Retsh” ja „Jedinstvo”?

Ne jatkavat ajojuttia yllyttäen siten tietämättömiä ihmisiä väkivallantekoihin erinäisiä henkilöitä kohtaan *eivätkä julkaise* selostusta enempää kuin Toimeenpanevan komitean päätöslauselmaakaan!..

Työläisten ja sotilaiden edustajain Neuvoston Toimeenpanevalle komitealle on ilmoitettu useiden sellaisten sosialistien nimet, jotka tarkastivat ja hyväksyivät emigranttien jokaisen heidän matkaansa liittyvän askelen. Näitä sosialisteja ovat *ranskalaiset* sosialistit Loriot ja Guilbeaux, *sveitsiläinen* sosialisti Platten, *ruotsalaiset* sosialistit Lindhagen (Tukholman kaupunginvaltuuston puhemies), Karlsson, Ström, Nerman, *saksalainen* sosialisti Hartstein *Karl Liebknechtin* ryhmästä, *puolalainen* sosialisti Bronski.

„Russkaja Voljan”, „Retshin” ja „Jedinstvon” tuollainen menettely on väkivallalla, pogromeilla ja pommilla uhkailevien pimeiden voimien auttamista.

Toverit sotamiehet ja työläiset!

Varoitamme teitä „Russkaja Voljan”, „Retshin” ja „Jedinstvon” herrojen suhteen ja sanomme yhä uudelleen: me kannatamme *kaikkien* puolueiden näkökantojen *selittämistä* koko kansalle, me kannatamme sotilaiden ja työläisten edustajain Neuvoston *kunnioittamista*.

Jos Väliaikainen hallitus, jos „Retsh” lehti ja hra Plehanov ovat tyytymättömiä työläisten ja sotilaiden edustajain Neuvoston Toimeenpanevan komitean menettelyyn, niin miksi *he eivät ilmoita sitä julkisesti? Miksi he eivät vaadi sen tarkastusta?* Miksi he pelkäävät painattaa uudelleen sitä, mitä on sanottu „Izvestija Soveta Rabotshih i Soldatskih Deputatov” lehden 32. numerossa? Miksi? Siksi, että he haluavat kylvää sekasortoa!

Jos käytetään väkivaltaa missä muodossa tahansa, niin me langetamme siitä vastuun „Russkaja Voljan”, „Retshin”, „Jedinstvon” y.m.s. toimittajille ja avustajille, jotka ovat rohjenneet *olla julkaisematta* selostusta ja Toimeenpanevan komitean päätöslauselmaa sekä harjoittaa hämäräperäistä ajojahtia.

„Delo Naroda” lehti, jonka julkaisemiseen ministeri A. F. Kerenski ottaa läheisesti osaa, on jo tähdentänyt, että mainittujen lehtien menettelytavat auttavat pogromimiehiä („Delo Naroda” № 23).

Tietäkööt Miljukovit, Amfiteatrovit, Plehanovit ja kumppanit, että jos heidän harjoittamansa ajojahdin takia aletaan käyttää väkivaltaa, niin se kääntyy ennen kaikkea heitä vastaan.

Alas pogromiagitaatio! Alas ajojahti- ja petkutussankarit, jotka salaavat Toimeenpanevan komitean päätöslauselmia!

Toverit sotamiehet ja työläiset! Älkää antako synkentää kansan vapautta pogromeilla! Pankaa kaikki *kunnioittamaan* teidän *oman*, sotilaiden ja työläisten edustajain Neuvostonne päätöslauselmia!

VSDTP:n Keskuskomitea
VSDTP:n Pietarin komitea

Kirjoitettu ennen huhtikuun
14 (27) päivää 1917

Julkaistu huhtikuun 15 p:nä 1917
„Pravda“ lehden 33. numerossa

Julkaistaan
lehden tekstin mukaan
